

MAGNET MESH FOR DOOR EN

- Before mounting please make sure that the surface is free from dirt and dust.
- Pay attention to the right direction before mounting the net.
- If your door opens in, mount the net on the outer side of the door frame.
- If your door opens out, mount the net on the inner side of the door frame.
- Mark the middle of the opening above the door frame.

MOUNTING OF THE NET

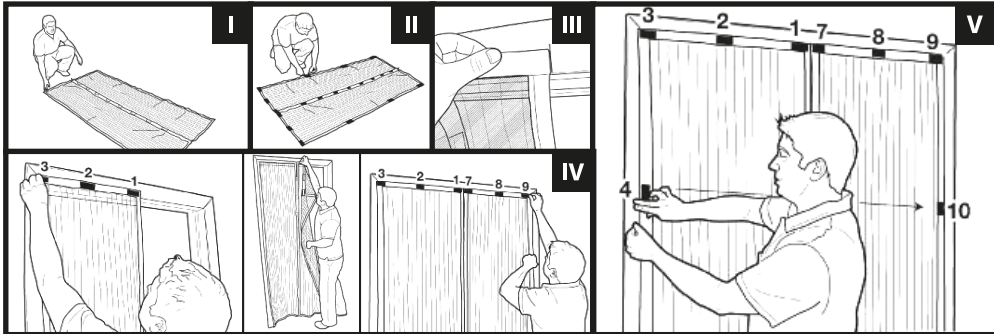
- Put the net on the ground so that the magnets tend towards the centre.
- Make sure that the magnets attract each other.
- Remove the back side of the self-adhesive tape and stick the self-adhesive strips on the marked spots. (1-3 & 7-9)
- Take the net marked with 'A' and stick it on the self-adhesive strips. Take the net marked with 'B' and stick it on the self-adhesive strips. *Make sure that the net does not reach the ground. Check if the magnets in the centre are next to each other.*
- Fix the remaining self-adhesive strips on the door frame (4-6 & 10-12)

CLEANING

- Do not use sharp or rough cleaning tool.
- Wipe the net with wet towel.

SAFETY ADVICES

- Keep the packaging out of reach of children to avoid the danger of suffocation.
- Keep the appropriate distance in rooms where fire danger may occur (For example: cooking rooms, cookers and stoves, heaters)



FLIEGENGITTER MAGNETVORHANG FÜR TÜREN DE

- Vor dem Anbringen des Vorhangs stellen Sie sicher, dass die Oberfläche frei von Verunreinigungen und Schmutz ist.
- Beachten Sie die richtige Richtung, bevor Sie den Vorhang anbringen.
- Wenn die Tür nach innen öffnet, bringen Sie den Vorhang an der Außenseite des Türrahmens an.
- Wenn die Tür nach außen öffnet, bringen Sie den Vorhang an der Innenseite des Türrahmens an.
- Markieren Sie die Mitte über dem Türrahmen.

VORHANG ANBRINGENT

- Legen Sie den Vorhang auf den Boden, so dass die Magnete in Richtung der Mitte gerichtet sind.
- Überprüfen Sie die Magnete, ob sie sich gegenseitig anziehen.
- Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klebeband und kleben Sie die Selbstklebestreifen an die angegebenen Stellen, siehe beigefügte Abbildung (1-3 & 7-9);
- Halten Sie den Vorhang 'A' und kleben Sie ihn an die Selbstklebestreifen. Halten Sie den Vorhang 'B' und kleben Sie ihn an die Selbstklebestreifen. Achten Sie darauf, dass der Vorhang den Boden nicht berührt. Stellen Sie sicher, dass sich die Magnete ordnungsgemäß in der Mitte befinden.
- Kleben Sie den verbleibenden Klebestreifen an den Türrahmen (Abbildungen 4-6 und 10-12).

REINIGUNG

- Verwenden Sie keine scharfen oder kratzenden Reinigungsgeräte.
- Wischen Sie das Netz mit einem feuchten Tuch ab.

SICHERHEITSTIPPS

- Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Halten Sie den richtigen Abstand in feuergefährdeten Räumen! (z.B. Kochflächen, Kochherde, Heizkörper)

ZÁVES NA DVERE PROTI HMYZU MAGNETY SK

- Predtým ako začnete s montážou ubezpečte sa o tom, že povrch rámu je čistý.
- Ešte pred začiatkom montáže dbajte na správne otočenie závesu:
- Ak sa dvere otvárajú dovnútra, záves je potrebné montovať na vonkajšiu stranu rámu.
- Ak sa dvere otvárajú smerom von, záves je potrebné montovať z vnútornej strany rámu.
- Poznačte si hore na rám stred dverí.

MONTÁŽ ZÁVESU

- Umístěte záves na zem, tak aby magnety smerovali smerom do vnútra.
- Skontrolujte či sa magnety, ktoré sú oproti sebe navzájom priťahujú.
- Odstráňte kryciu fóliu so samolepiacej pásky a nalepte ju na vyznačené miesta. (1-3 & 7-9)
- Uchopte časť závesu označenú 'A' a nalepte ju na samolepiacu pásku. Uchopte časť závesu označenú 'B' a nalepte ju na samolepiacu pásku. *Dbajte na to aby záves nesahal až úplne po zem. Skontrolujte, či v strede umiestnené magnety ležia presne oproti sebe.*
- Pomocou zvyšku samolepiacej pásky zosilnite prilepené spoje na ráme dverí. (4-6 & 10-12)

ÚDRŽBA

- Nepoužívajte ostré alebo drsné čistiace prostriedky.
- Udržujte záves vlhkou handričkou.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Obalový materiál skladujte mimo dosah detí. POZOR Nebezpečenstvo udusenía.
- Dbajte na to, aby záves bol umiestnený v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, nebezpečenstvo požiaru! (Napri.: sporáky, pece, krby a pod.)

MÁGNESES SZÚNYOGHÁLÓ FÜGGÖNY HU

- Mielőtt feltenné a függőnyt, győződjön meg arról, hogy a felület szennyeződéseként mentes legyen.
- Figyelje meg a helyes irányt a függőny felszerelése előtt:
- Amennyiben ajtaja befelé nyílik, a függőnyt az ajtókeret külső oldalára tegye fel.
- Amennyiben ajtaja kifelé nyílik, a függőnyt az ajtókeret belső oldalára tegye fel.
- Jelölje meg a nyílás közepét az ajtókeret felett

A FÜGGÖNY FELSZERELÉSE

- Helyezze a függőnyt a talajra úgy, hogy a mágnesek középre irányuljanak.
- Ellenőrizze a mágneseket, hogy azok egymást kölcsönösen vonzzák-e.
- Távolítsa el az öntapadó ragasztó hátoldalát és ragassza az öntapadó csíkokat a megjelölt helyekre mint a diagramon. (1-3 & 7-9)
- Fogja az 'A' jelű függőnyt és ragassza az öntapadó csíkokra. Fogja a 'B' jelű függőnyt és ragassza az öntapadó csíkokra. *Figyeljen arra, hogy a függőny ne érje a talajt. Ellenőrizze, hogy közepén a mágnesek egymással szemben helyezkednek-e el.*
- Erősítse fel a maradék öntapadó ragasztócsíkokat az ajtókeretre. (4-6 & 10-12)

TISZTÍTÁS

- Ne használjon éles vagy durva tisztító eszközöt.
- Törölje le a hálót nedves kendővel.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

- Tartsa távol a gyerekeket a csomagolóanyagától. Fennáll a fulladás veszélye.
- Tartsa meg a megfelelő távolságot olyan helyiségekben, ahol fennállhat a tűzveszély! (Pl. főzési lehetőségek, tűzhelyek, fűtőtestek.)

MOSKITIERA MAGNETYCZNA NA DRZWI PL

- Zanim zainstalujesz moskitierę przekonaj się, czy powierzchnie są czyste.
- Dopilnuj prawidłowego sposobu montażu:
- Jeśli drzwi otwierają się do wewnątrz, wówczas moskitierę zamontuj na zewnętrzne ramy drzwi,
- Jeśli drzwi otwierają się na zewnątrz, wówczas moskitierę zamontuj na wewnętrzne ramy drzwi.
- Zaznacz środek miskitiera na górnej ramie.

MONTÁŽ MOSKITIERY

- Rozlož moskitierę na ziemi, magnesami do wewnątrz.
- Sprawdź, czy magnesy się przyciągają.
- Zdejmij warstwę ochronną z taśm samoprzylepnych i nalep paski na wyznaczone miejsca wg. rysunków. (1-3 & 7-9)
- Weź moskitierę oznaczoną literą „A” i przyklej na samoprzylepne taśmy. Weź moskitierę oznaczoną literą „B” i przyklej na samoprzylepne taśmy. *Uważaj, żeby moskitiera nie dotykała do ziemi. Sprawdź, czy magnesy pośrodku ułożone są prawidłowo.*
- Umocuj na ramie drzwi pozostałe paski przyklepne. (rys. 4-6 & 10-12)

CZYSZCZENIE

- Nie używaj ostrych lub szorstkich narzędzi;
- Przetrzyj siatkę wilgotną ściereczką.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Opakowanie trzymaj z dala od dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Trzymaj z dala od źródeł ognia! (np. kuchnia, kuchenka gazowa, piecyki).

MAGNETICKÝ ZÁVĚS PRO DVEŘE PROTI HMYZU CZ

- Předtím než začnete s montáží ujistěte se o tom, že povrch rámu je čistý.
- Ještě před začátkem montáže dbejte na správné otočení závesu
- Pokud se dveře otvírají dovnitř, záves je třeba montovat vnější stranou rámu
- Pokud se dveře otvírají směrem ven, záves je třeba montovat z vnitřní strany rámu
- Poznamenejte si nahoře na rám střed dveří

MONTÁŽ ZÁVESU

- Umístěte záves na zem, tak aby magnety směřovaly dovnitř. Zkontrolujte zda se magnety, které jsou oproti sobě navzájem přitahují.
- Odstraňte krycí fólii se samolepicí pásky a nalepte ji na vyznačená místa. (1-3 & 7-9)
- Uchopte část závesu označenou A a nalepte ji na samolepicí pásku. Uchopte část závesu označenou B a nalepte ji na samolepicí pásku. *Dbajte na to aby záves nesahal až úplně po zem. Zkontrolujte zda uprostřed umístěné magnety leží přesně naproti sobě.*
- Pomocí zbytku samolepicí pásky zesilte přilepená spoje na rámu dveří. (4-6 & 10-12)

ÚDRŽBA

- Nepoužívejte ostré nebo drsné čisticí prostředky.
- Udržujte záves vlhkým hadrem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Obalový materiál skladujte mimo dosah dětí. POZOR Nebezpečí udušení
- Dbejte na to, aby záves byl umístěn v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, nebezpečí požáru (např. sporáky, pece, krby apod.)

PERDEA ANTI-ȚĂNȚARI PT. UȘI, MAGNETICĂ RO

- Înainte de montare verificați locul de instalare să fie lipsit de impurități
- Verificați direcția corectă înainte de instalare
- În cazul în care ușa se deschide înspre interior, plasa se va instala pe canalul exterior
- În cazul în care ușa se deschide înspre exterior, plasa se va instala pe canalul interior
- Marcați mijlocul ușii deasupra canalului superior

MONTAREA PERDELEI

- Așezați perdeaua pe sol cu magnetii îndreptați spre centru
- Magnetii trebuie să se atragă între ei.
- Îndepărtați folia protectoare de pe autoadeziv și lipiți benzile pe locațiile desemnate. (1-3 & 7-9)
- Lipiți perdeaua marcată cu A pe banda autoadezivă. Lipiți perdeaua marcată cu B pe banda autoadezivă. *Aveți grijă, ca perdeaua să nu ajungă pe sol. Verificați ca magnetii să fie așezați față în față.*
- Fixați restul de bandă autoadezivă pe canal. (4-6 & 10-12)

CURĂȚIRE

- Nu folosiți agenți de curățare agresivi sau abrazivi
- Ștergeți plasa cu cârpă umedă

AVIZ DE SIGURANȚĂ

- Feriți ambalajul de accesul copiilor. Există pericol de asfixiere.
- Păstrați distanța sigură în încăperi unde persistă pericolul vreunui incendiu. (Ex. spații de gătit, sobe, radiatoare, etc.)